

Č.p.: ÚpIA-EL3/3-265-97/2022-OOTSIAKT

Výtlačok číslo:

Počet listov: 11

Prílohy: 3/7

KÚPNA ZMLUVA č. 2022/258

uzatvorená v zmysle § 409 a nasl. ustanovení zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov medzi nižšie uvedenými zmluvnými stranami

Článok I. Zmluvné strany

1.1. Kupujúci: Slovenská republika - Ministerstvo obrany SR
Kutuzovova 8
832 47 Bratislava

Zastúpený: Ing. Pavol LÍŠKA
riaditeľ Úradu pre investície a akvizície Ministerstva obrany
Slovenskej republiky na základe plnomocenstva ministra obrany,
č. KaMO-1-130/2020 zo dňa 11. mája 2020

Osoba oprávnená konať za kupujúceho vo veciach reklamácií, technických a fakturačných úkonov, preberania tovaru a kodifikácie:

veliteľ Veliteľstva vojenského zdravotníctva MO SR
alebo ním poverená osoba

IČO: 30 845 572
IČ DPH: SK2020947698
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
IBAN: SK50 8180 0000 0070 0017 1215

(ďalej len „kupujúci“)

1.2. Predávajúci: MG MED s. r. o.
Sobôtka 74,
979 01 Rimavská Sobota

Konajúci prostredníctvom: Martin Gáborík, konateľ
IČO: 46771280
IČ DPH: SK2023564906
Bankové spojenie: ČSOB Banka, a.s.
IBAN:

Predávajúci je zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica, oddiel: Sro, vložka č. 22580/S

(ďalej len „predávajúci“)

Článok II. Predmet kúpnej zmluvy

- 2.1.** Predmetom tejto kúpnej zmluvy je záväzok predávajúceho dodať kupujúcemu výcvikové pomôcky (ďalej len „tovar“), a to podľa špecifikácie tovaru v zmysle prílohy č. 1 tejto kúpnej zmluvy a v dohodnutom množstve, čase a v mieste dodania a previesť na neho vlastnícke právo k dodanému tovaru a záväzok kupujúceho riadne dodaný tovar prevziať a zaplatiť zaň cenu podľa článku III. tejto kúpnej zmluvy.
- 2.2.** Množstvo a špecifikácia tovaru, ktorý je predávajúci povinný dodať kupujúcemu, sú uvedené v prílohe č. 1 a v prílohe č. 2 tejto kúpnej zmluvy, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto kúpnej zmluvy.
- 2.3.** Predávajúci sa zaväzuje vykonať inštaláciu a uvedenie tovaru do prevádzky a vstupné zaškolenie obsluhy v mieste dodania tovaru podľa článku IV. tejto zmluvy. Predávajúci sa zaväzuje vykonať servisné služby v rozsahu stanovenom výrobcou tovaru počas trvania záručnej doby.

Článok III. Cena a platobné podmienky

- 3.1.** Cena za tovar vyplýva z ponuky predávajúceho ako úspešného uchádzača vo verejnej súťaži vyhlásenej Ministerstvom obrany SR, Úradom pre investície a akvizície v Úradnom vestníku EÚ dňa 04.04. 2022 pod číslom 2022/S 066-173740, vo Vestníku verejného obstarávania č. 85/2022 pod číslom 18677-MST dňa 05.04.2022 a je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov v celkovej výške

218 220,00 € vrátane 20% DPH

(slovom: dvestoosemnásťtisícdeväť eur)

Podrobná cenová špecifikácia dodávaného tovaru je uvedená v prílohe č. 1 tejto zmluvy. Dohodnutá cena je konečná a neprekročiteľná a predstavuje odplatu za splnenie všetkých zmluvných záväzkov predávajúceho vyplývajúcich z tejto kúpnej zmluvy a sú v nej zahrnuté všetky ekonomicky oprávnené a všetky interné či externé náklady predávajúceho na splnenie jeho záväzkov. V dohodnutej cene sú zahrnuté všetky náklady predávajúceho súvisiace s dodaním tovaru do miesta dodania, najmä nákladov na dopravu, inštaláciu a uvedenie tovaru do prevádzky, vstupného zaškolenia obsluhy v mieste dodania v rozsahu stanovenom touto zmluvou, kodifikáciu ako aj primeraný zisk predávajúceho.

- 3.2.** Daň z pridanej hodnoty (ďalej len „DPH“) je účtovaná v aktuálnej sadzbe podľa príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov platných a účinných v deň vzniku daňovej povinnosti.
- 3.3.** Právo na zaplatenie ceny vzniká predávajúcemu riadnym splnením všetkých jeho záväzkov spôsobom a v mieste dodania v súlade s touto kúpnu zmluvou.
- 3.4.** Zmluvné strany sa dohodli, že kupujúci zaplatí predávajúcemu kúpnu cenu za úplnú dodávku tovaru podľa tejto kúpnej zmluvy a vykonanie všetkých služieb súvisiacich s dodaním tovaru na základe faktúry.
- 3.5.** Predávajúci vyhotoví faktúru po dodaní tovaru a jeho prevzatí kupujúcim a doručí ju na adresu: Veliteľstvo vojenského zdravotníctva MO SR pracovisko Liptovský Mikuláš, Pod Strážami 1, Liptovský Mikuláš v dvoch vyhotoveniach. Faktúra musí obsahovať náležitosti uvedené v § 74 ods. 1 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov a číslo tejto kúpnej zmluvy. K faktúre je predávajúci povinný priložiť jeden rovnopis potvrdeného dodacieho listu a preberacieho zápisu podľa bodu 4.5. tejto zmluvy a jeden rovnopis Protokolu

o vykonaní zaškolenia podľa bodu 4.8. tejto zmluvy, inak mu bude faktúra vrátená ako neúplná v súlade s bodom 3.7. tohto článku.

- 3.6.** Kupujúci uhradí faktúru formou bezhotovostného platobného styku bez poskytnutia preddavku alebo zálohovej platby. Lehota splatnosti každej faktúry je 30 kalendárnych dní odo dňa doručenia faktúry kupujúcemu pri splnení podmienok uvedených v tejto kúpnej zmluve. Povinnosť kupujúceho zaplatiť kúpnu cenu sa bude považovať za splnenú v deň, keď bude z účtu kupujúceho odpísaná príslušná suma v prospech účtu predávajúceho.
- 3.7.** Kupujúci je oprávnený namietat' vecnú a formálnu správnosť a úplnosť faktúry alebo jej povinných príloh a vrátiť faktúru bez zaplatenia najneskôr do uplynutia lehoty jej splatnosti. Oprávneným vrátením faktúry prestáva plynúť lehota jej splatnosti. Nová 30 dňová lehota splatnosti začína plynúť znova odo dňa doručenia novej, opravenej faktúry kupujúcemu.
- 3.8.** Predávajúci je povinný doručiť faktúru za tovar dodaný v rozsahu podľa prílohy č. 2 tejto kúpnej zmluvy kupujúcemu najneskôr do 15 dní odo dňa dodania tovaru, najneskôr však do 15.12. príslušného kalendárneho roka. V prípade doručenia faktúry po 15.12. si predávajúci nebude môcť uplatniť úrok z omeškania za oneskorenú úhradu faktúry v zmysle článku VIII. bod 8.5. tejto kúpnej zmluvy.

Článok IV.

Miesto, spôsob a termín plnenia

- 4.1.** Predávajúci je povinný dodať tovar podľa tejto kúpnej zmluvy do miesta dodania: Veliteľstvo vojenského zdravotníctva MO SR pracovisko Liptovský Mikuláš, Pod Strážami 1, Liptovský Mikuláš.
- 4.2.** Predávajúci je povinný dodať tovar do miesta dodania v celom rozsahu najneskôr **do 90 kalendárnych dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy**. Zmluvné strany sa dohodli, že dodanie tovaru po častiach nie je možné.
- 4.3.** Za riadne a včas dodaný tovar sa považuje tovar dodaný v požadovanom množstve, v akosti a vyhotovení v súlade s podmienkami tejto kúpnej zmluvy a jej prílohy č. 1 a prílohy č. 2, v dohodnutom termíne a v mieste dodania tovaru v zmysle bodov 4.1. a 4.2. tejto kúpnej zmluvy.
- 4.4.** Spolu s tovarom je predávajúci povinný dodať sprievodnú a technickú dokumentáciu a návod na obsluhu tovaru v slovenskom, prípadne v českom jazyku, záručný list a záručné podmienky, reklamačný poriadok predávajúceho, osvedčenie o akosti a kompletnosti výrobku, protokol o vykonaní odborných prehliadok a skúšok prístrojov a zariadení a ďalšie doklady v súlade s touto zmluvou.
- 4.5.** Dodanie tovaru do miesta dodania a jeho prevzatie kupujúcim bude potvrdené oprávnenými osobami zmluvných strán na dodacom liste a preberacom zápise. Podmienkou prevzatia tovaru podľa predchádzajúcej vety, je vykonanie inštalácie tovaru a uvedenie tovaru do prevádzky. Rovnopis potvrdeného dodacieho listu a preberacieho zápisu spolu s podpismi oprávnených osôb obidvoch zmluvných strán priloží predávajúci k faktúre podľa bodu 3.5. tejto zmluvy. Dodací list a preberací zápis vyhotoví predávajúci. V dodacom liste a preberacom zápise budú uvedené najmä identifikačné údaje zmluvných strán, číslo kúpnej zmluvy, presný názov tovaru a výrobcu tovaru, množstvá, jednotková cena položiek dodávaného tovaru, celková cena, miesto a dátum prevzatia tovaru. V preberacom zápise bude uvedené okrem iného aj vyhlásenie o inštalácii a uvedení tovaru do prevádzky.
- 4.6.** Predávajúci je povinný vykonať vstupné zaškolenie obsluhy pre tovar uvedený v prílohe č. 1 tejto zmluvy, v rozsahu potrebnom na riadne používanie tovaru v súlade s prílohou č. 1 tejto zmluvy. Vstupné zaškolenie obsluhy (poverených užívateľov kupujúceho) vykoná predávajúci

v slovenskom jazyku najneskôr do 10 pracovných dní odo dňa odovzdania a prevzatia tovaru podľa bodu 4.5. tejto zmluvy. Miestom vykonania vstupného zaškolenia obsluhy budú priestory kupujúceho v mieste dodania podľa bodu 4.1. tejto zmluvy. Náklady predávajúceho na vykonanie vstupného zaškolenia obsluhy sú zahrnuté v celkovej cene v zmysle bodu 3.1. tejto zmluvy.

- 4.7. Dopravu tovaru do miesta dodania je povinný zabezpečiť predávajúci na vlastné náklady a nebezpečenstvo tak, aby bola zabezpečená dostatočná ochrana pred jeho poškodením, stratou a/alebo znehodnotením až do momentu prevzatia tovaru kupujúcim v mieste dodania. Za škodu spôsobenú porušením tejto povinnosti zodpovedá v plnej miere predávajúci.
- 4.8. Vykonanie vstupného zaškolenia obsluhy bude potvrdené oprávnenými osobami zmluvných strán v Protokole o vykonaní zaškolenia. Protokol o vykonaní zaškolenia bude vyhotovený v 3 vyhotoveniach. Rovnopis potvrdeného Protokolu o vykonaní zaškolenia, podpísaného oprávnenými osobami obidvoch zmluvných strán priloží predávajúci k faktúre podľa bodu 3.5. tejto zmluvy. V Protokole o vykonaní zaškolenia budú uvedené najmä identifikačné údaje zmluvných strán, číslo kúpnej zmluvy, vyhlásenie o odbornom zaškolení zamestnancov. Protokol o vykonaní zaškolenia vyhotoví predávajúci.
- 4.9. Preadávajúci vyrozumie kupujúceho o termíne dodania tovaru tri pracovné dni pred jeho plánovaným termínom dodania. V súvislosti s dodaním tovaru je kupujúci povinný poskytnúť predávajúcemu potrebnú primeranú súčinnosť. Osobou oprávnenou konať za kupujúceho v mieste dodania je pre účely tejto zmluvy:
- veliteľ Veliteľstva vojenského zdravotníctva MO SR, Liptovský Mikuláš, xxxxxxxxxxxxxxxx, fax: xxxxxxxxxxxx, e-mail xxxxxxxxxxxx alebo ním poverená osoba.
- 4.10. Kupujúci je povinný pri preberaní tovaru vykonať v mieste dodania prehliadku tovaru. Kupujúci je oprávnený odmietnuť prevzatie tovaru a vrátiť ho predávajúcemu na náklady predávajúceho v prípade, ak zistí pri prehliadke zjavné vady a túto skutočnosť zapíše do preberacieho zápisu.
- 4.11. Dodanie tovaru sa uskutoční výhradne v pracovné dni, a to od 08:00 hod. do 14:30 hod.
- 4.12. Závazok predávajúceho podľa tejto zmluvy sa považuje za splnený riadnym dodaním tovaru a vykonaním služieb s tým súvisiacich v mieste dodania dohodnutom v bode 4.1. tohto článku.

Článok V.

Záruka, zodpovednosť za vady tovaru a reklamácie

- 5.1. Preadávajúci je povinný dodať tovar s odbornou starostlivosťou, v dohodnutom množstve, v akosti a vo vyhotovení podľa tejto kúpnej zmluvy, spôsobilý na použitie na obvyklý účel. Dodaný tovar musí spĺňať všetky požadované kvalitatívne a technické parametre a úžitkové vlastnosti podľa tejto kúpnej zmluvy a jej prílohy č. 1. Spolu s tovarom je predávajúci povinný dodať aj doklady a vykonať súvisiace služby v zmysle tejto kúpnej zmluvy.
- 5.2. Preadávajúci sa zaručuje, že tovar je nový, doteraz nepoužívaný a je vyrobený podľa dokumentácie výrobcu v súlade s technickými normami a predpismi platnými v SR a zodpovedá požadovanej kvalite a zmluvným podmienkam dohodnutými v tejto zmluve.
- 5.3. Ak predávajúci poruší povinnosti uvedené v bode 5.1. a/alebo 5.2 tohto článku a/alebo dodá iný tovar a/alebo poruší povinnosť ustanovenú v § 420 ods. 4 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“) má tovar vady.
- 5.4. Preadávajúci zodpovedá za právne i faktické vady, ktoré má tovar v okamihu prechodu nebezpečenstva škody na kupujúceho, a to aj vtedy, ak sa vada stane zjavnou až po tomto čase. Preadávajúci zodpovedá aj za vadu, ktorá vznikne až po prechode nebezpečenstva škody na tovaru na kupujúceho, ak je vada spôsobená porušením povinností predávajúceho.

- 5.5.** Predávajúci poskytuje kupujúcemu záruku za akosť tovaru 24 mesiacov. Záručná doba začína plynúť dňom riadneho prevzatia tovaru kupujúcim. Záruka za akosť spočíva v tom, že tovar bude po záručnú dobu spôsobilý na použitie na obvyklý účel a zachová si obvyklé vlastnosti. Záruka za akosť sa nebude vzťahovať na bežné opotrebenie tovaru spôsobené obvyklým používaním, na vady vzniknuté preukázateľne mechanickým poškodením, nesprávnym používaním alebo ošetrovaním spôsobeným kupujúcim. Zmluvné strany vylučujú aplikáciu § 428 Obchodného zákonníka pre uplatnenie zodpovednosti za vady, na ktoré sa vzťahuje záruka za akosť. Kupujúci je povinný písomne oznámiť vady tovaru (ďalej len „reklamácia“), na ktoré sa vzťahuje záruka za akosť najneskôr do uplynutia dohodnutej záručnej doby. Záručná doba nebude plynúť po dobu, po ktorú kupujúci nemôže užívať tovar pre jeho vady. Plynutie záručnej doby sa preruší dňom doručenia reklamácie predávajúcemu. Záručná doba začne plynúť znova dňom prevzatia opraveného tovaru, ak bude tovar opraviteľný. V prípade, ak dôjde k výmene tovaru za nový, začne plynúť nová záručná doba dňom prevzatia nového tovaru.
- 5.6.** Zodpovednosť za vady, na ktoré sa nevzťahuje záruka za akosť (napr. chýbajúce množstvo tovaru v rozpore s dodacím listom, chýbajúce doklady k tovaru) sa riadi príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka. Kupujúci je povinný písomne reklamovať vady bez zbytočného odkladu po ich zistení alebo po tom, čo ich mal pri vynaložení odbornej starostlivosti zistiť pri prehliadke (zjavné vady) alebo po tom, čo sa vady mohli zistiť pri vynaložení odbornej starostlivosti, najneskôr však do dvoch rokov od doby dodania tovaru (skryté vady).
- 5.7.** Nároky kupujúceho z väd tovaru budú uplatňované v súlade s ustanovením § 436 až 441 Obchodného zákonníka.
- 5.8.** Voľbu nároku z väd tovaru uvedie kupujúci v reklamácií alebo oznámi písomne (poštou, e-mailom) bez zbytočného odkladu po jej odoslaní. Ak kupujúci zistí vady tovaru pri preberaní tovaru a/alebo v lehote splatnosti faktúry, je oprávnený reklamovať vady tovaru v lehote dohodnutej v tejto zmluve a zároveň je oprávnený nezaplatiť faktúru v rozsahu vadného plnenia. Kupujúci zaplatí novú faktúru po odstránení väd, ak nevyužije právo odstúpiť od tejto kúpnej zmluvy.
- 5.9.** Povinné náležitosti reklamácie:
- číslo kúpnej zmluvy,
 - identifikáciu tovaru (názov, typ a označenie reklamovaného tovaru – jeho výrobná séria),
 - popis vady,
 - číslo dodacieho listu,
 - počet vadných kusov alebo chýbajúcich kusov, ak ide o takéto vadné plnenie,
 - požadovaný spôsob odstránenia väd.
- 5.10.** Ak bude reklamácia neúplná, predávajúci písomne vyzve kupujúceho na jej doplnenie, pričom lehota na doplnenie reklamácie nesmie byť kratšia ako 5 pracovných dní. Predávajúci je povinný vybaviť riadne uplatnenú reklamáciu (vrátane odstránenia väd) najneskôr do 30 dní odo dňa doručenia reklamácie. Reklamáciu je možné odoslať poštou alebo e-mailom. O termíne a spôsobe vyriešenia reklamácie predávajúci bezodkladne informuje kupujúceho.
- 5.11.** Náklady na odstránenie väd tovaru ako aj preukázateľné náklady kupujúceho súvisiace s uplatnením nárokov z väd tovaru, znáša predávajúci.
- 5.12.** Zmluvné strany sa dohodli, že ustanovenia tejto kúpnej zmluvy upravujúce záručné a reklamačné podmienky majú prednosť pred ustanoveniami záručných podmienok, resp. reklamačným poriadkom dodaným predávajúcim spolu s tovarom v súlade s touto kúpnu zmluvou.

Článok VI. Podmienky záručného servisu

- 6.1.** Predávajúci sa zaväzuje na tovar poskytovať kupujúcemu počas plynutia záručnej doby záručný servis. Záručný servis predstavuje súbor opatrení, ktoré bude predávajúci vykonávať po dobu trvania záručnej doby na tovare. Náklady na vykonanie záručného servisu sú zahrnuté v celkovej cene v zmysle bodu 3.1. tejto zmluvy.
- 6.2.** Záručný servis zahŕňa najmä:
- 6.2.1.** opravu väd tovaru, t.j. uvedenie tovaru do stavu plnej využiteľnosti vzhľadom k jeho technickým parametrom,
 - 6.2.2.** vykonanie ďalších servisných úkonov a činností v súlade s príslušnými právnymi predpismi a aplikovanými normami, ak sa na tovar vzťahujú.
- 6.3.** Záručný servis tovaru, ako je uvedený v predchádzajúcom bode, bude zabezpečovať predávajúci, a to vrátane dopravy technika na miesto vykonávania záručného servisu s možnosťou v priestoroch kupujúceho.

Článok VII. Nadobudnutie vlastníckeho práva a nebezpečenstvo škody

- 7.1.** Predávajúci znáša nebezpečenstvo škody na tovare až do momentu jeho prevzatia kupujúcim v mieste dodania v súlade s touto kúpnu zmluvou na základe dodacieho listu a preberacieho zápisu potvrdeného podpismi obidvoch zmluvných strán. Prevzatím tovaru kupujúcim podľa predošlej vety prechádza vlastnícke právo k prevzatému tovaru na kupujúceho.

Článok VIII. Sankcie

- 8.1.** Ak predávajúci nedodá tovar (vrátane dohodnutej sprievodnej dokumentácie) riadne a/alebo včas podľa tejto kúpnej zmluvy, zaplatí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny tovaru, na ktorý sa jeho omeškanie vzťahuje, a to za každý, aj začatý deň omeškania.
- 8.2.** V prípade, ak predávajúci nevykoná vstupné zaškolenie obsluhy riadne a/alebo včas podľa tejto kúpnej zmluvy, zaplatí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 100,- € za každý, aj začatý deň omeškania.
- 8.3.** V prípade, ak predávajúci nevybaví uplatnenú reklamáciu v dohodnutej dobe, zaplatí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,03 % z ceny vadného plnenia, minimálne však 10,- € za každý, aj začatý deň omeškania.
- 8.4.** V prípade, ak predávajúci nedodá návrh kodifikačných údajov podľa článku XI. tejto zmluvy v dohodnutej dobe, zaplatí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,03% z ceny tovaru, ktorého sa kodifikácia týka, minimálne však 10,- € za každý, aj začatý deň omeškania.
- 8.5.** V prípade omeškania kupujúceho s úhradou faktúry, má predávajúci právo uplatniť si u kupujúceho úrok z omeškania v zákonom stanovenej výške podľa § 369 ods. 2 Obchodného zákonníka.
- 8.6.** Dohodnuté sankcie hradí povinná zmluvná strana strane oprávnenej nezávisle na tom, či a v akej výške vznikne druhej zmluvnej strane škoda. Zmluvná pokuta sa nezapočítava na náhradu škody. Základom pre výpočet zmluvných pokút sú ceny s DPH.
- 8.7.** Dohodnuté sankcie zaplatí povinná strana strane oprávnenej do 30 dní odo dňa ich písomného uplatnenia.

- 8.8.** Zaplata zmluvnej pokuty nezbavuje predávajúceho povinnosti dodať tovar podľa tejto kúpnej zmluvy.
- 8.9.** Ak došlo k omeškaniu predávajúceho s dodaním tovaru preukázateľne z dôvodu pôsobenia okolností vylučujúcich zodpovednosť, tak ako sú tieto definované v § 374 Obchodného zákonníka, zmluvné strany neuplatnia zmluvnú pokutu po dobu ich trvania.

Článok IX. Odstúpenie od kúpnej zmluvy

- 9.1.** Od tejto kúpnej zmluvy môže ktorákoľvek zmluvná strana odstúpiť, v prípadoch stanovených v Obchodnom zákonníku. Kupujúci môže od tejto kúpnej zmluvy odstúpiť aj v súlade s § 19 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“) ako aj podľa bodu 13.2. tejto zmluvy. Odstúpenie od kúpnej zmluvy musí byť druhej strane oznámené písomne prostredníctvom pošty ako doporučená zásielka alebo musí byť doručené osobne, inak je neplatné a musí v ňom byť uvedený dôvod, pre ktorý zmluvná strana od kúpnej zmluvy odstupuje. Účinky odstúpenia od tejto kúpnej zmluvy nastanú dňom, kedy bude písomné oznámenie o odstúpení strany odstupujúcej doručené druhej zmluvnej strane.
- 9.2.** Zmluvné strany sa dohodli, že za podstatné porušenie (§ 345 ods. 2 Obchodného zákonníka) kúpnej zmluvy budú považovať:
- a) na strane predávajúceho najmä:
 - nedodržanie záväzku dodať tovar včas, v dohodnutom množstve, akosti a/alebo vyhotovení podľa kúpnej zmluvy,
 - neodstránenie väd tovaru predávajúcim v lehote dohodnutej na vybavenie reklamácie,
 - opakovaná reklamácia väd tovaru,
 - b) na strane kupujúceho:
 - omeškanie s úhradou faktúry viac ako 30 dní.
- 9.3.** Odstúpením od zmluvy nie je dotknutý nárok oprávnenej strany na náhradu škody a na uplatnenie zmluvnej pokuty v zmysle článku VIII. tejto kúpnej zmluvy.

Článok X. Subdodávateľa

- 10.1.** Predávajúci nemá v úmysle zadať podiel zákazky subdodávateľom, resp. v čase uzavretia tejto kúpnej zmluvy mu subdodávateľa nie sú známi.
- 10.2.** Pre účely tejto kúpnej zmluvy sa subdodávateľom rozumie taký hospodársky subjekt, ktorý uzavrel alebo uzavrie s predávajúcim písomnú odplatnú zmluvu na plnenie určitej časti zákazky, t.j. za subdodávateľa je považovaný ten, kto sa priamo bude podieľať na plnení kúpnej zmluvy, t.j. hospodársky subjekt bude plniť časť záväzku predávajúceho a to na základe zmluvy s predávajúcim.
- 10.3.** V prípade, ak sa predávajúci počas platnosti a účinnosti tejto kúpnej zmluvy rozhodne zadať časť zákazky subdodávateľom, bude povinný bezodkladne písomne oznámiť kupujúcemu najneskôr 3 pracovné dni pred dňom, kedy má subdodávateľ začať realizovať časť plnenia podľa tejto kúpnej zmluvy nasledovné údaje:
- a) podiel zákazky, ktorý má v úmysle zadať navrhovanému subdodávateľovi,
 - b) predmet subdodávky,
 - c) informácie o navrhovanom subdodávateľovi v rozsahu obchodné meno alebo názov, sídlo, miesto podnikania a IČO subdodávateľa,

- d) údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu a dátum narodenia,
- e) informáciu o skutočnosti, že navrhovaný subdodávateľ spĺňa, alebo najneskôr v čase plnenia kúpnej zmluvy bude spĺňať podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia podľa § 32 ods.1 zákona o verejnom obstarávaní a neexistujú u neho dôvody na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. a) až h) a ods. 7 zákona o verejnom obstarávaní. Kupujúci si splnenie týchto podmienok podľa zákona o verejnom obstarávaní u navrhovaného subdodávateľa overí na Úrade pre verejné obstarávanie zapísaním hospodárskeho subjektu v zozname hospodárskych subjektov, prípadne si vyžiada relevantné doklady od predávajúceho resp. navrhovaného subdodávateľa. Ak navrhovaný subdodávateľ v stanovenej lehote nebude spĺňať tieto podmienky podľa zákona o verejnom obstarávaní, kupujúci nebude akceptovať tohto subdodávateľa,
- f) V prípade, ak navrhovaný subdodávateľ má povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora podľa zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o registri partnerov verejného sektora“), informáciu o skutočnosti, že navrhovaný subdodávateľ spĺňa alebo bude najneskôr v čase plnenia bude spĺňať podmienku zápisu do registra partnerov verejného sektora podľa zákona o registri partnerov verejného sektora. Kupujúci si splnenie podmienky podľa tohto zákona u navrhovaného subdodávateľa overí v Registri partnerov verejného sektora. Ak navrhovaný subdodávateľ v stanovenej lehote nebude spĺňať túto podmienku, kupujúci nebude akceptovať tohto subdodávateľa.
Uvedené sa vzťahuje aj na nového subdodávateľa, ktorý nebol známy v čase uzavretia kúpnej zmluvy.

10.4. Zmluvné strany sa dohodli, že do kúpnej zmluvy budú formou dodatku doplnené údaje o všetkých nových subdodávateľoch, ktorých kupujúci akceptoval, v rozsahu obchodné meno alebo názov, sídlo, miesto podnikania a IČO subdodávateľa, údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu a dátum narodenia.

10.5. Predávajúci je povinný bezodkladne oznámiť kupujúcemu akúkoľvek zmenu údajov u subdodávateľov doplnených do kúpnej zmluvy v súlade s bodom 10.4. tejto kúpnej zmluvy a ak dôjde k takejto zmene počas trvania tejto kúpnej zmluvy, je predávajúci povinný písomne oznámiť kupujúcemu každú zmenu údajov o subdodávateľovi a to najneskôr 3 pracovné dni pred dňom, v ktorom má zmena subdodávateľa nastať.

10.6. Predávajúci zodpovedá za plnenie tejto kúpnej zmluvy tak, ako keby plnenie realizované na základe tejto kúpnej zmluvy realizoval sám. Predávajúci zodpovedá za odbornú starostlivosť pri výbere subdodávateľa, ako aj za výsledok činnosti/plnenia vykonanej/vykonaného na základe zmluvy o subdodávke.

Článok XI. Kodifikácia

11.1. Predávajúci sa zaväzuje, že dodá návrh kodifikačných údajov na tovar uvedený v prílohe tejto zmluvy v súlade so STANAG 4177 a podľa § 13 zákona č. 11/2004 Z. z. o obrannej štandardizácii, kodifikácii a štátnom overovaní kvality výrobkov a služieb na účely obrany v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 11/2004 Z. z.“) a vyhlášky Ministerstva obrany Slovenskej republiky č. 476/2011 Z. z. ktorou sa ustanovujú podrobnosti o metodike spracúvania návrhu kodifikačných údajov, o programovom vybavení na spracúvanie návrhov kodifikačných údajov, o návrhu kodifikačných údajov a o povinnostiach dodávateľa produktu v znení neskorších predpisov na vlastné náklady podľa príslušných právnych a technických noriem, najneskôr do termínu dodania tovaru podľa kúpnej zmluvy.

- 11.2.** Predávajúci spracuje návrh kodifikačných údajov v súlade s Metodickým pokynom na spracovanie návrhu kodifikačných údajov o produkte v aplikácii MCC WEB uvedeným na webovom sídle www.uosksok.sk v časti Odbor kodifikácie.
- 11.3.** Predávajúci môže o spracovanie návrhu kodifikačných údajov požiadať agentúru pre kodifikáciu podľa § 11 zákona č. 11/2004 Z. z. Zoznam agentúr pre kodifikáciu je uvedený na webovom sídle www.uosksok.sk v časti Odbor kodifikácie.
- 11.4.** Dodanie návrhu kodifikačných údajov bude splnené potvrdením dodacieho listu Úradom pre obrannú štandardizáciu, kodifikáciu a štátne overovanie kvality, P. O. BOX 61, Martina Rázusa 7, 91101 Trenčín, Slovenská republika. Predávajúci po potvrdení dodacieho listu oznámi túto skutočnosť na adresu uvedenú v článku I. tejto kúpnej zmluvy.
- 11.5.** Identifikačné údaje o osobách oprávnených konať za kupujúceho vo veciach kodifikácie, vrátane kontaktných údajov s uvedením čísla telefónu a e-mailovej adresy sú uvedené v článku I. tejto kúpnej zmluvy.

Článok XII. Doručovanie

- 12.1.** Doručením sa na účely tejto kúpnej zmluvy rozumie prijatie zásielky zmluvnou stranou, ktorej bola adresovaná. Za deň doručenia písomnosti prostredníctvom pošty zasielanej ako doporučená zásielka sa považuje takisto deň,
- a) v ktorý sa dostala do dispozičnej sféry adresáta (t.j. kedy zamestnanec pošty na odbernom lístku vyznačil dátum uloženia zásielky, alebo adresát odmietol zásielku prevziať) alebo
 - b) v ktorý bola na nej zamestnancom pošty vyznačená poznámka, „adresát sa odsťahoval“, „adresát je neznámy“ alebo iná poznámka, ktorá znamená nedoručiteľnosť zásielky.
- 12.2.** Písomnosti doručované e-mailom sa považujú za doručené v deň ich úspešného odoslania na dohodnutú e-mailovú adresu, aj keď sa adresát s obsahom e-mailovej správy neoboznámil. Zmluvné strany sú povinné za účelom elektronického doručovania písomností ako aj ďalšej elektronickej komunikácie nastaviť v kontaktných e-mailových adresách automatické generovanie potvrdenia o doručení správy. Uvedené potvrdenie nemá vplyv na dohodnutý okamih doručenia.
- 12.3.** Zmluvné strany sú povinné navzájom si písomne oznámiť zmenu adresy na doručovanie a zmenu elektronickej adresy (e-mail) najneskôr v deň ich zmeny. Ak zmluvná strana v stanovenej lehote druhú stranu o zmene neinformuje, považuje sa doručenie písomností za riadne vykonané na poslednú známu adresu.

Článok XIII. Osobitné ustanovenia

- 13.1.** Predávajúci sa zaväzuje strpieť výkon kontroly/auditú súvisiaceho s dodávaným tovarom kedykoľvek počas platnosti a účinnosti tejto zmluvy, a to oprávnenými osobami na výkon tejto kontroly/auditú a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť.
- 13.2.** Kupujúci má právo bez akýchkoľvek sankcií odstúpiť od tejto zmluvy v prípade, kedy ešte nedošlo k plneniu zo strany predávajúceho a výsledky administratívnej finančnej kontroly poskytovateľa príspevku z fondov EÚ by neumožňovali financovanie výdavkov vzniknutých z obstarávania tovarov z nenávratného finančného príspevku.

Článok XIV.

Záverečné ustanovenia

- 14.1.** Táto kúpna zmluva nadobúda platnosť okamihom jej podpísania oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán a účinnosť dňom uvedeným v bode 14.2. tejto zmluvy po jej predchádzajúcom zverejnení v súlade s ustanovením § 47a ods. 2 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
- 14.2.** Táto kúpna zmluva nadobudne účinnosť po ukončení finančnej kontroly, ak poskytovateľ príspevku z fondov EÚ neidentifikuje nedostatky, ktoré by mali, alebo mohli mať, vplyv na výsledok verejného obstarávania, a to dňom doručenia správy z kontroly kupujúcemu. Ak budú v rámci finančnej kontroly verejného obstarávania identifikované nedostatky, ktoré budú mať, alebo by mohli mať, vplyv na výsledok verejného obstarávania, zmluva nadobudne účinnosť okamihom súhlasu kupujúceho s výškou ex ante finančnej opravy uvedenej v správe z kontroly a kumulatívneho splnenia podmienky na uplatnenie ex ante finančnej opravy podľa Metodického pokynu centrálného koordinačného orgánu č. 5, ktorý upravuje postup pri určení finančných opráv za verejné obstarávanie.
- 14.3.** Táto kúpna zmluva sa povinne zverejňuje v súlade s § 5a ods. 1 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
- 14.4.** Jednotlivé ustanovenia tejto kúpnej zmluvy môžu byť menené, doplňované a rušené iba formou písomných, očíslovaných dodatkov k tejto kúpnej zmluve, podpísaných oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán. Všetky zmeny tejto kúpnej zmluvy uvedené v dodatkoch budú tvoriť jej neoddeliteľnú súčasť. Zmeny v tejto kúpnej zmluve je možné vykonať bez nového verejného obstarávania len v súlade s § 18 zákona o verejnom obstarávaní.
- 14.5.** Zmluvné strany sa dohodli, že zmeny kontaktných údajov ako sú IBAN zmluvných strán, názov organizačných zložiek zmluvných strán a zmena oprávnených osôb zmluvných strán, nie sú zmenami podliehajúcimi súhlasu zmluvných strán, a preto nebudú predmetom dodatku k tejto kúpnej zmluve. Vyžaduje sa však ich bezodkladné písomné oznámenie druhej zmluvnej strane. Zmluvné strany zmenu týchto kontaktných údajov bezodkladne, a to najneskôr v lehote 5 pracovných dní od ich zmeny, oznámia druhej zmluvnej strane jednostranným písomným oznámením, podpísaným oprávneným zástupcom, na kontaktnú adresu uvedenú v článku I. tejto kúpnej zmluvy. Ak zmluvná strana v stanovenej lehote druhú stranu o zmene neinformuje, platí stav ako keby k zmene ani nedošlo.
- 14.6.** Právne vzťahy založené touto kúpnu zmluvou sa riadia právnym poriadkom Slovenskej republiky. Ak nie je dohodnuté v tejto kúpnej zmluve inak, riadia sa právne vzťahy touto zmluvou zvlášť neupravené príslušnými ustanoveniami zákona o verejnom obstarávaní, Obchodného zákonníka a súvisiacimi všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky. Všetky spory vyplývajúce z tejto kúpnej zmluvy budú zmluvné strany riešiť predovšetkým vzájomnou dohodou.
- 14.7.** Táto kúpna zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých jeden rovnopis dostane predávajúci, a štyri rovnopisy dostane kupujúci.
- 14.8.** Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že táto kúpna zmluva bola uzatvorená slobodne a vážne po vzájomnej dohode, nie v tiesni ani za inak nevýhodných podmienok.
- 14.9.** Zmluvné strany vyhlasujú, že ich spôsobilosť a voľnosť uzatvoriť túto kúpnu zmluvu, ako aj spôsobilosť k súvisiacim právnym úkonom nie je žiadnym spôsobom obmedzená alebo vylúčená a zároveň vyhlasujú, že si túto kúpnu zmluvu pred jej podpisom riadne a dôsledne prečítali, jej obsah je pre nich dostatočne určitý a zrozumiteľný a na znak bezvýhradného súhlasu a vôle plniť záväzky z nej vyplývajúce ju vlastnoručne podpisujú.

14.10. Neoddeliteľnou súčasťou tejto kúpnej zmluvy sú prílohy:

Príloha č.1: Cenová a technická špecifikácia tovaru o počte listov: 5

Príloha č.2: Množstvo tovaru o počte listov: 1

Príloha č.3: Údaje o subdodávateľoch o počte listov: 1

V Rimavská Sobota, dňa:

V Bratislave, dňa: 13.12.2022

Za predávajúceho

Za kupujúceho

Martin Gáborík
konateľ spoločnosti

Ing. Pavol Líška
riaditeľ

Cenová a technická špecifikácia tovaru

1. Cenová špecifikácia tovaru

P.č.	Názov položky tovaru	Jednotka množstva	Jednotková cena bez DPH v EUR	Výška DPH v EUR pri sadzbe DPH 20 %	Jednotková cena v EUR s DPH	Množstvo	Cena s DPH v EUR celkom
A	B	C	D	E	F	G	H (F x G)
1.	Figurína na nácvik neodkladnej starostlivosti s príslušenstvom	ks	181 850,00	36 370,00	218 220,00	1	218 220,00
Cena celkom s DPH v EUR							218 220,00

2. Technická špecifikácia tovaru

Obchodné označenie/ názov tovaru	HAL S3201
----------------------------------	-----------

Technické parametre	Jednotka	Požadované hodnoty		Hodnoty u tovaru ponúknutého
		Minimum	Maximum	
simulátor sa ovláda z bezdrôtového tabletu a funguje do vzdialenosti	m	90		90 m
Technické a úžitkové vlastnosti a charakteristiky tovaru				
napájaný vnútornou vymeniteľnou batériou alebo zo zásuvky				
Simulátor sa ovláda z bezdrôtového tabletu a funguje do vzdialenosti min. 90 m				
Použitie naprogramovaných scenárov alebo ich vytvorenie				
Trachea				
Programovateľné dýchacie cesty: opuch jazyka, laryngospazmus, opuch hltanu				
Zvuky horných dýchacích ciest synchronizované s dýchaním				
Intubácia pravej vetvy				
Bronchiálna intubácia doprava				
Senzory snímajúce hĺbku intubácie				
Zavedenie konvekčných doplnkov pre dýchacie cesty				

Endotracheálna intubácia
Spätná intubácia
Pohľad na hlasivky pomocou sellickovho manévra
Realistická chirurgická priedušnica umožňujúca vykonávať tracheostómiu alebo koniotómiu ihlou
Dýchanie
Ovládanie frekvencie a hĺbky dýchania a možnosť pozorovať pohyb hrudníka
Možnosť výberu nezávislých zvukov pľúc: horná pravá predná a zadná časť, horná ľavá predná a zadná časť, spodná pravá predná a zadná časť, spodná ľavá predná a zadná časť
Pohyb hrudi je synchronizovaný s voliteľnými schémami dýchania
Pri výdychu co ₂ (4 úrovne) – vymeniteľný zásobník vo vnútri simulátora
Možnosť pripevnenia k reálnym mechanickým dýchacím prístrojom.
obojsstranné stúpanie a klesanie hrudníka
Jednostranné stúpanie hrudníka simulujúce pneumotorax
Predné a zadné auskultačné miesta
Obojsstranné odsávanie vzduchu punkčnou ihlou v druhom medzirebrovom priestore
Dynamická elasticita pľúc a odpor trachey
Desať úrovní statickej elasticity, 15-50 ml/cm h ₂ O
Desať úrovní rezistencie trachey
Pozitívny end-expiračný tlak od 5 do 20 cm h ₂ O
Figurína vydychuje reálny merateľný co ₂
Meňte mechaniku pľúc v priebehu scenára
Možnosť získania reakcie skutočného mechanického prístroja v reálnom
Elasticitu a odpor je možné meniť, keď je simulátor pripojený k dýchaciemu prístroju
Srdce
EKG je vytváraný v reálnom čase s fyziologickými variantami
Srdcové ozvy sú synchronizované s ekg a je ich možné auskultovať
Možnosť pozorovať dynamické 12 zvodové rytmy
12 zvodové ekg s integrovaným modelom infarktu myokardu
Krvný obeh

Centrálna cyanóza
Možnosť merania krvného tlaku auskultáciou alebo automatickým meračom krvného tlaku
Počuteľné korotkovove ozvy medzi systolickým a diastolickým tlakom
Saturácia kyslíka zaznamenaná pomocou skutočných meračov
Miesta merania pulzu synchronizované s krvným tlakom a tepom
Obojstranné paže pre vnútrožilové techniky s plniami a odvádzacími miestami
Podkožné a intramuskulárne injekčné miesta
Intraoseálny prístup na holenej kosti
Meranie ekg za použitia skutočných prístrojov
Možnosť defibrilácie, možnosť vykonať karioverziu a merať za použitia reálnych zariadení.
Viacero srdcových oziev, frekvencií a intenzít
Rytmy ekg sa vytvárajú v reálnom čase
Obojstranný karotický, radiálny, brachiálny, femorálny, popliteálny pulz a pulz na nohe sú synchronizované s ekg
Pulzy sa menia v závislosti na krvnom tlaku, sú súvislé a synchronizované s ekg
Inštruktorský alebo automatický mód
Základné životné funkcie sú vytvárané v reálnom čase
Knihovňa liečiv s ich medikáciami
Podanie liečiv zmení stav v reálnom čase, čím napodobňuje skutočné klinické situácie
Systém rozpoznávania liečiv
Identifikuje typ liečiva a objem vstreknutý do žíl na pravej ruke a predlaktí
Dodávané so striekačkami s bezdrôtovými elektronickými visačkami
Možnosť použitia liečiv z knihovne alebo možnosť zvoliť a vytvoriť ďalšie medikamenty za použitia softvérových vzorcov
Nervové reakcie
Oči sú ovládané automaticky fyziologickým modelom alebo priamo inštruktorom
Možnosť zvoliť reakciu zreníc na svetlo
Monitor základných životných funkcií
Ovládaný prostredníctvom bezdrôtového pc tabletu.
Možnosť použitia vybraných nastavení alebo možnosť vytvorenia vlastných a možnosť simulovať tak prístroje používané v zdravotníckom zariadení

Možnosť zdieľania obrazov ako napríklad ultrazvuky, ct skeny, laboratórne výsledky
Ovládanie pomocou dotykového displeja
Inštruktor môže monitor nastaviť tak, aby vyhovoval danému scenáru
Kĺby a pohyb
Realistická rotácia ramenných a bedrových kĺboch
Poloha na chrbte, v náklone, v ľahu a v sede
Krčce/záchvaty
Ďalšie
Vymeniteľné ženské a mužské genitálie pre vykonanie foleyho katetrizácie
Možnosť vloženia hadičky s výživou
Auskultujte črevné zvuky
Užívateľské rozhranie
Manuálne a automatické operačné módy
Návrh scenárov
Knihovňa vopred naprogramovaných scenárov
Ecpr tm - monitor v reálnom čase a trenažér
12 zvodové ekg a model infarktu myokardu
Knihovňa liečiv s editorom
Zaznamenávanie úkonov označených časovým údajom
Pozorovanie záznamu pomocou uni ovládača
PC tablet
HAL zahŕňa 12 palcový PC tablet s dotykovým displejom, ovládaním pomocou pera, ochranným krytom a scenármi
Software
Základný náhľad pre 3d model simulátoru, plne nastaviteľné základné životné funkcie a zaznamenávanie postupov.
3D obraz je možné otáčať alebo zväčšiť, kožu je možné odstrániť a k fyziologickým parametrom je umožnený prístup, takže je možné zmeniť ktorékoľvek jednotky výkonného fyziologického stroja.
Medzi skupinami fyziologických parametrov sú dýchacie cesty, dýchanie, srdce, hlava a obehová sústava. U všetkých je možné meniť dôležitosť.
Možnosť rozšíriť okná tak, aby zahŕňala významnosť, palety, scenár, rozvetvený scenár, postupy, záznam, monitory, zaznamenávacie zariadenie kpr, reč, medikáciu a rýchle lieky.
Trauma horná a dolná končatina
Softvérovo riadený výtok krvi dolnou a hornou končatinou pre tréning s traumatickými poraneniami.
Sada zranení trauma, emergency, popáleniny a akútne zranenia

Sady rôznych zranení pre navodenie čo najrealistického tréningu.
Kamerový, zaznamenávací a vyhodnocovací systém – ic Simulators Rec Mobile
Kamerový, zaznamenávací a vyhodnocovací systém ako súčasť Hi-Tech simulátora pre rozšírenú výučbu debriefingu.
Systém umožňuje synchronizáciu, spárovanie so softvérom patientských simulátorov a virtuálnym monitorom vitálnych funkcií
Musí obsahovať pojazdný kufrík na koliečkach, použiteľný na rôzne druhy scenárov a špecifické podmienky simulačnej výučby.
Veľmi rýchla príprava a nastavenie systému.
Musí obsahovať Vysoko kvalitné HD bezdrôtové digitálne kamery s vstavanými mikrofónami s možnosťou softvérového riadenia uhlu pohľadu.
Kamery majú tiež infračervené svetlo, čo umožňuje nahrávať všetko v nácvikovom priestore aj bez viditeľného osvetlenia.
Magnetické uchycovanie kamery s batériou.
Záručný servis 24 mesiacov
Doprava, inštalácia vrátane spotrebného materiálu pri spustení zariadenia
Komplexné zaškolenie obsluhy do 3 hodín

Popis položky	školenie	povinnosť inštalácie a uvedenie do prevádzky	revízne správy vyhradených zariadení technických	osvedčenie o typovom schválení	vykonanie odbornej prehliadky a odbornej skúšky	kodifikácia
Figurína na nácvik neodkladnej starostlivosti s príslušenstvom	áno	áno	áno	áno	áno	áno

Množstvo tovaru

Miesto dodania:

Veliteľstvo vojenského zdravotníctva MO SR pracovisko Liptovský Mikuláš, Pod Stránami 1,
Liptovský Mikuláš

P.č.	Názov tovaru	Množstvo súprav
1.	Figurína na nácvik neodkladnej starostlivosti alebo ekvivalent s príslušenstvom	1

Údaje o subdodávateľoch

Subdodávateľ č.1:

Údaje o subdodávateľovi:

Obchodné meno alebo názov:
Sídlo alebo miesto podnikania :
IČO :

Údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa:

Meno:
Priezvisko:
Adresa pobytu:
Dátum narodenia: